


## DE GEBRAUCHSANLEITUNG ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

ALTER: 12-36 M

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.

### WARNUNG

- Für die Sicherheit Ihres Kindes:  **ACHTUNG!**
- Eventuelle Kunststoffbeutel und alle Verpackungsteile (z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente, usw.) entfernen und entsorgen oder für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr!
  - Aufgrund seiner konstruktiven Eigenschaften nicht für Kinder über 36 Monate oder mit Körpergewicht über 20 kg geeignet.
  - Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es ganz montiert ist und der korrekte Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde.
  - Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
  - Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn Beschädigungen vorliegen, das Spielgerät nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten.
  - Lassen Sie Ihr Kind mit dem Spielzeug nur auf stabilen und ebenen Oberflächen spielen.
  - Nicht auf Straßen, Zufahrten, an Hängen oder auf holprigen Wegen verwenden; sicherstellen, dass das Spielgerät in hindernisfreien Bereichen und fern von möglichen Gefahrenquellen (z.B. Swimmingpools, Kanälen, Seen, Treppen, usw.) verwendet wird.
  - Nur für den privaten Hausgebrauch geeignet (Im Innen- und Außenbereich).
  - Die Sicherheit des Spielzeugs ist dann gewährleistet, wenn jeweils nur ein Kind darauf steigt. Lassen Sie niemals zwei oder mehr Kinder gleichzeitig auf dem Spielzeug Platz nehmen.
  - Ziehen Sie dem Kind stets gut geschnürte Schuhe an.
  - Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
  - Das Spielzeug nicht den Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, direktes Sonnenlicht usw.).
  - Der Kunststoff könnte bei starker Kälte brüchig werden. In diesem Fall das Spielzeug von dem Kind fern halten und an einen warmen und geschützten Ort bringen.
  - Das Spielzeug muss mit Vorsicht benutzt werden, denn es erfordert ein gewisses Geschick des Kindes, um Stürze oder Zusammenstöße und demzufolge Verletzungen des Benutzers oder Dritter zu vermeiden.
  - Bitte zeigen Sie dem Kind, wie das Spielzeug korrekt benutzt wird.
  - Das Spielzeug darf von dem Kind erst verwendet werden, wenn es in der Lage ist, selbstständig und ohne Rückenlehne zu sitzen

### EINLEITUNG

Der Rutscher All Around von Chicco ist ein vielseitiges Produkt, bei dem die Eltern dem Kind die Freiheit lassen können, sich selbstständig zu bewegen. Die schwenkbaren Räder ermöglichen ein einfaches Manövrieren, sowohl für die Eltern als auch für das Kind, und sind besonders für den Gebrauch in der Wohnung geeignet.

### LISTE DER BESTANDTEILE (Abb. A)

1. Fahrzeugkörper
2. Sitz
3. Radkappen (x4)
4. Räder (x2)
5. Lenkrad

### MONTAGE DES PRODUKTS

Befolgen Sie die Anweisungen von Abbildung B bis Abbildung I. Kontrollieren Sie stets die erfolgte Befestigung der Bestandteile (in den Abbildungen durch "Click" angezeigt). Für die Montage ist ein Kreuzschraubenzieher erforderlich (nicht in der Packung enthalten).

### ANBRINGEN DER ETIKETTEN

Nach der Montage die Etiketten wie in Abbildung L. Nehmen Sie auch das Foto auf der Verpackung zur Vorlage.

### REINIGUNG & WARTUNG

Zur Reinigung des Spielzeugs ein weiches, leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden. Das Spielzeug vor Stößen, Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen.

### GARANTIE


Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

## IT MANUALE ISTRUZIONI ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

ETÀ D'USO: 12-36 M

Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

### AVVERTENZE

- Per la sicurezza del tuo bambino:  **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
  - Non adatto a bambini di età superiore a 36 mesi o con peso corporeo maggiore di 20 kg/44lbs di peso, per le sue caratteristiche costruttive.
  - Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio.
  - L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
  - Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
  - Far utilizzare il gioco solo su superfici piane e stabili.
  - Non utilizzarlo su strade, vie di accesso o tratti in pendenza o fondi sconnessi; assicurarsi che il gioco venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (oli piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
  - Solo per uso domestico esterno e interno.
  - Il gioco consente un utilizzo in sicurezza con un solo bambino alla volta. Non lasciare mai salire sul gioco due o più bambini contemporaneamente.
  - Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
  - Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
  - Non lasciare il gioco esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole diretto ecc.).
  - In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo alla portata del bambino e riportare il gioco in un luogo caldo e riparato.
  - Il giocattolo deve essere usato con cautela poiché richiede una certa abilità da parte del bambino per evitare cadute o collisioni con conseguenti lesioni all'utente o a terze parti.
  - È necessario dare al bambino istruzioni adeguate per uso corretto del giocattolo.
  - Il prodotto deve essere utilizzato dal bambino solo quando sarà in grado di sostenersi autonomamente sulla schiena

### INTRODUZIONE

Il cavalcabile All Around di Chicco è un prodotto versatile, dove il genitore può lasciare libero il bambino di muoversi in autonomia. Le ruote piroetteanti permettono facilità di manovra sia al genitore che al bambino, e sono particolarmente adatte all'uso negli spazi domestici.

### ELENCO COMPONENTI (fig. A)

1. Corpo macchina
2. Sedile
3. Copriruota (x4)
4. Ruote (x2)
5. Volante

### ASSEMBLAGGIO PRODOTTO

Seguire le istruzioni dalla figura B alla figura I. Controllare sempre l'avvenuto aggancio dei componenti (ove presente è indicato da "click" nelle figure). Per l'assemblaggio è necessario un cacciavite a stella (non incluso nella confezione).

### APPLICAZIONE ETICHETTE

Dopo l'assemblaggio, procedere con l'applicazione delle etichette come indicato nella figura L. Prendere come ulteriore riferimento le foto del packaging.

### PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

### GARANZIA


Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES DE ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

EDAD RECOMENDADA: 12-36 MESES

Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.

### ADVERTENCIAS

- Para la seguridad de su niño:  **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes de su uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
  - No debe utilizarse por niños mayores de 36 meses o con peso corporal superior a los 20 kg/44 lbs, debido a sus características constructivas.
  - El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. No utilice el juguete antes de que esté montado por completo y se haya verificado el correcto ensamblaje.
  - El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
  - Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
  - El juguete debe utilizarse solamente sobre superficies planas y estables.
  - No lo utilice en la calle, en zonas de paso o caminos inclinados, ni sobre terrenos irregulares; asegúrese de que el juguete se utilice en zonas sin obstáculos y alejado de lugares que puedan constituir un peligro (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).
  - Solo para uso doméstico externo e interno.
  - Para el uso seguro del juguete, éste debe ser utilizado por un solo niño a la vez.
  - Nunca deje que se suban en el juguete dos o más niños al mismo tiempo.
  - Asegúrese de que el niño tenga los zapatos bien abrochados.
  - No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
  - No deje el juguete expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol directo, etc.).
  - En presencia de frío intenso los materiales de plástico pueden perder elasticidad y volverse frágiles; en tal caso mantenga el juguete fuera del alcance del niño y guárdelo en un lugar cálido y cubierto.
  - El juguete debe utilizarse con atención puesto que requiere determinadas habilidades por parte del niño para evitar caídas o choques con consiguientes lesiones para él mismo o para otros.
  - Es necesario darle al niño instrucciones adecuadas para el uso correcto del juguete.
  - El producto debe ser utilizado por el niño solamente cuando éste pueda mantenerse por sí mismo con la espalda recta.

### INTRODUCCIÓN

El correpasillos All Around de Chicco es un producto versátil, en el que los padres pueden dejar que el niño se mueva libremente. Las ruedas giratorias permiten un fácil manejo tanto al padre como al niño, y son ideales especialmente para su uso en los ambientes domésticos.

### LISTADO DE COMPONENTES (fig. A)

1. Cuerpo del coche
2. Asiento
3. Cubierta de la rueda (x4)
4. Ruedas (x2)
5. Volante

### ENSAMBLAJE DEL PRODUCTO

Siga las instrucciones desde la figura B hasta la figura I. Controle siempre que las partes queden bien enganchadas (donde aparece indicado "click" en las figuras). Para el ensamblaje hace falta un destornillador de estrella (no incluido en la caja).

### COLOCACIÓN DE LAS ETIQUETAS

Al terminar el ensamblaje, proceda con la colocación de las etiquetas como se muestra en la figura L. Tenga como referencia también las fotografías de la caja.

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Para limpiar el juguete utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. Proteja el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

### GARANTÍA


El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remitase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

## EN INSTRUCTION MANUAL ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

FOR AGES: 12-36 M

Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.

### WARNINGS

- For your child's safety:  **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of the reach of children. Choking hazard.
  - Not to be used by children over 36 months of age or those weighing over 20kg/44lbs, due to its construction.
  - This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked.
  - This toy should only be used under the supervision of an adult.
  - Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. In presence of damage in any part of the product, do not use and keep it out of children's reach.
  - The toy must always be used on flat, level surfaces.
  - Do not use on roads, access roads, slopes or rough surfaces. Make sure that the toy is used in areas free from obstacles and away from places that could be dangerous (such as swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.)
  - Only for indoor and outdoor domestic use.
  - The toy can be used safely by only one child at a time. Never allow two or more children to use it at once.
  - Make sure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
  - Do not use this toy in any way other than those illustrated in the manual.
  - Do not leave the toy exposed to environmental elements (rain, direct sunlight, etc.).
  - Do not use this toy in very cold temperatures conditions, as the product's plastic material, can lose its elasticity and become fragile. Should this happen, keep the toy out of reach of children, and store it in a warm and dry place.
  - This toy must be used with caution as children need a certain level of ability in order to be able to ride it safely and avoid falls or collisions which can cause injuries to users or third parties.
  - Before allowing children to use the toy, it is recommended to teach them how to use it properly.
  - The product must be used by toddlers only when they are able to support themselves on the back without any help.

### INTRODUCTION

The All Around ride-on by Chicco is a versatile product where parents can let their child move around independently. The swivel wheels make it easy for the child and parent to steer the toy and are especially suitable for use inside the house.

### LIST OF CONTENTS (Fig. A)

1. Car body
2. Seat
3. Wheel cover (x4)
4. Wheels (x2)
5. Steering wheel

### PRODUCT ASSEMBLY

Follow the instructions from figure B to figure I. Make sure that the components have snapped into place (this is shown by a "click" in the diagram for snap-on parts). Use a cross-head screwdriver (not supplied) to assemble the toy.

### LABEL APPLICATION

After assembly, apply the labels as in figure L. See the pictures on the packaging for further reference.

### CARE AND MAINTENANCE

Use a soft cloth slightly dampened with water to clean the toy. Protect the toy from collisions, heat, dust, sand, humidity and water.

### WARRANTY


The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

## PT MANUAL DE INSTRUÇÕES ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

IDADE DE UTILIZAÇÃO: 12-36 M

Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

### ADVERTÊNCIAS

- Para a segurança do seu filho:  **ATENÇÃO!**
- Remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
  - Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses ou com peso superior a 20 kg/44 lbs, pelas suas características estruturais.
  - A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Não utilize o brinquedo antes de ter completado todas as operações de montagem nem antes de ter verificado que a mesma foi realizada corretamente.
  - A utilização do brinquedo deve ser feita sempre sob a vigilância permanente de um adulto.
  - Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
  - O brinquedo deve ser utilizado apenas numa superfície plana e estável.
  - Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, vias de acesso, declives ou pisos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é usado em zonas sem obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
  - Apenas para uso doméstico no exterior e no interior.
  - Para uma utilização em segurança, o brinquedo só deve ser utilizado por uma criança de cada vez. Nunca permita que o brinquedo seja utilizado simultaneamente por duas ou mais crianças.
  - Aperte bem os atacadores dos sapatos da criança.
  - Não utilize o brinquedo de modo diferente do recomendado.
  - Não deixe o brinquedo exposto aos agentes atmosféricos (chuva, luz direta do sol, etc.).
  - Não deixe o brinquedo exposto a frio intenso, pois os materiais de plástico podem perder a elasticidade e tornarem-se frágeis. No caso de se verificarem temperaturas muito baixas, não deixe o brinquedo ao alcance das crianças e guarde-o num local ameno e abrigado.
  - O brinquedo deve ser usado com cuidado, porque exige uma certa habilidade por parte da criança para evitar quedas ou colisões, com as consequências lesões para ela ou para terceiros.
  - É necessário transmitir à criança as instruções adequadas para uma correta utilização do brinquedo.
  - O produto deve ser utilizado pela criança apenas quando conseguir manter-se com as costas direitas de forma autónoma.

### INTRODUÇÃO

O cavaleável All Around da Chicco é um brinquedo versátil, que permite à criança deslocar-se livremente. As rodas direcionáveis facilitam as manobras, tanto aos pais como à criança, e são particularmente úteis quando o brinquedo é utilizado em espaços domésticos.

### LISTA DE COMPONENTES (fig. A)

1. Estrutura do Automóvel
2. Banco
3. Cobertura de roda (x4)
4. Rodas (x2)
5. Volante

### MONTAGEM DO PRODUTO

Siga as instruções da figura B à figura I. Verifique sempre o encaixe dos componentes (quando aparece indicado a palavra "click" nas figuras). Para efetuar a montagem, é necessária uma chave estrela (não incluída na embalagem).

### APLICAÇÃO DE AUTOCOLANTES

Após a montagem, proceda à aplicação das etiquetas, conforme indicado na figura L. Consulte também as fotografias das embalagem.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

Para limpar o brinquedo, utilize um pano macio ligeiramente humedecido com água. Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.

### GARANTIA


O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá, portanto, aplicar-se, relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

## FR NOTICE D'UTILISATION ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

ÂGE D'UTILISATION : 12-36 M

Il est recommandé de lire cette notice avant l'emploi et de la conserver pour toute référence future.

### ATTENTION

- Pour la sécurité de votre enfant :  **ATTENTION !**
- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
  - Ne peut être utilisé par des enfants de plus de 36 mois ou pesant plus de 20 kg/44 lbs en raison de ses caractéristiques de fabrication.
  - L'assemblage de ce jouet doit être effectué exclusivement par un adulte. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d'assemblage et de vérification de l'assemblage ne soient terminées.
  - L'utilisation de ce jouet doit avoir lieu sous la surveillance continue d'un adulte.
  - Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles ruptures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
  - Ce jouet doit être utilisé uniquement sur une surface plane et stable.
  - Ne pas l'utiliser sur des routes, des voies d'accès ou des terrains en pente ou accidentés ; s'assurer que le jouet est utilisé dans des zones ne présentant pas d'obstacles et éloignées de tout endroit pouvant constituer un danger (tel que des piscines, des canaux, des lacs, des escaliers, etc.).
  - Pour usage domestique en intérieur et extérieur seulement.
  - Ce jouet ne peut être utilisé en toute sécurité que par un enfant à la fois. Ne jamais laisser monter sur le jouet deux enfants ou plus simultanément.
  - Vérifier que les lacets des chaussures de l'enfant sont bien attachés.
  - Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
  - Ne jamais laisser le jouet exposé aux agents climatiques (pluie, soleil direct, etc.).
  - En période de froid intense, les matières plastiques peuvent perdre de leur élasticité et devenir fragiles. Auquel cas, ne pas laisser le jouet à portée de l'enfant et le ranger dans un endroit chaud et abrité.
  - Le jouet doit être utilisé avec prudence parce qu'il nécessite une certaine habileté de la part de l'enfant, afin d'éviter toute chute ou collision pouvant le blesser ou blesser d'autres personnes.
  - Des instructions adéquates doivent être données à l'enfant pour qu'il utilise correctement le jouet.
  - Le produit doit être utilisé uniquement par un enfant capable de maintenir son dos droit, sans aide extérieure.

### INTRODUCTION

Le porteur All Around de Chicco est un produit polyvalent, où l'adulte peut laisser son enfant se déplacer en toute autonomie. Les roues pivotantes facilitent les manœuvres aussi bien à l'enfant qu'aux parents, et sont particulièrement adaptées à une utilisation à l'intérieur d'une habitation.

### LISTE DES COMPOSANTS (fig. A)

1. Corps du jouet
2. Siège
3. Cache-roue(x4)
4. Roues (x2)
5. Volant

### ASSEMBLAGE DU PRODUIT

Suivre les instructions de la figure B à la figure I. Toujours contrôler la bonne fixation des composants (le cas échéant, le terme « clic » est indiqué sur la figure). Pour l'assemblage, un tournevis cruciforme est nécessaire (non livré avec le jouet).

### COLLAGE DES ÉTIQUETTES

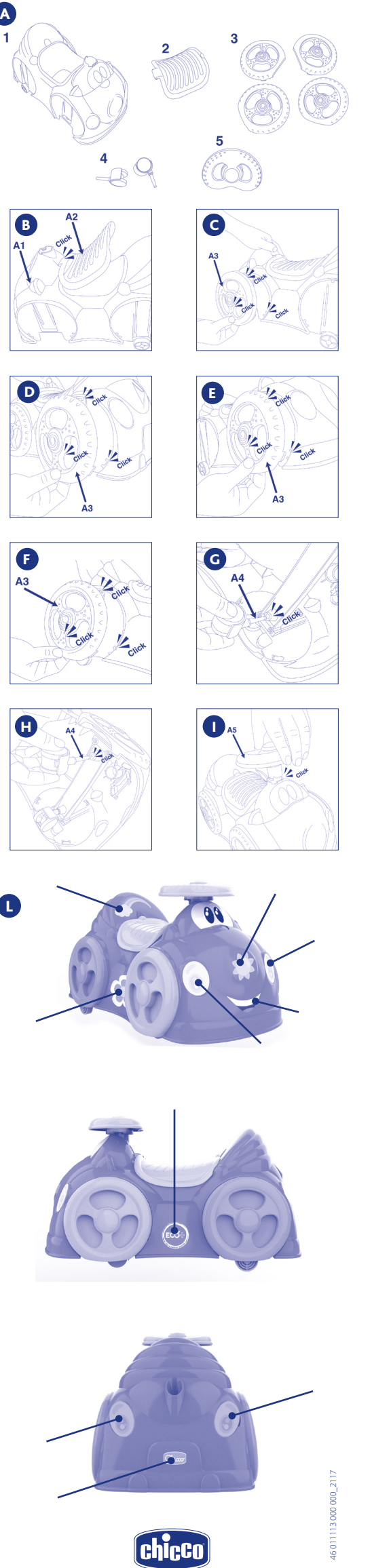
Une fois l'assemblage terminé, coller les étiquettes tel qu'indiqué dans la figure L. Pour faciliter cette opération, consulter les photos de l'emballage.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

Pour nettoyer le jouet, utiliser un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau. Protéger le jouet des chocs, de la chaleur, de la poussière, du sable, de l'humidité et de l'eau.

### GARANTIE

Le produit est garanti contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.





## NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

### GEBRUIKSLEEFTIJD: 12-36 M

Lees deze instructies voor het gebruik en bewaar ze voor latere raadpleging.

#### WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind: **⚠️ LET OP!**

- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Niet geschikt voor kinderen ouder dan 36 maanden of zwaarder dan 20 kg/44 lbs door zijn constructie.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed alleen op stabiele en vlakke oppervlakken.
- Gebruik het speelgoed niet op straat, op opritten of hellende wegen of op een losse ondergrond; verzeker u ervan dat het wordt gebruikt op plaatsen zonder obstakels en ver van plekken die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz).
- Alleen voor gebruik buiten- en binnenshuis.
- Het speelgoed is veilig als slechts een enkel kind per keer het gebruikt. Laat nooit toe dat twee of meer kinderen samen op het speelgoed klimmen.
- Doet het kind altijd goed dichtgemaakte schoenen aan.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Stel het speelgoed nooit bloot aan de weersinvloeden (regen, rechtstreekse zonnestralen, enz.).
- Door intense koude kunnen de kunststofmaterialen elasticiteit verliezen en breekbaar worden. Houd het speelgoed in dat geval buiten het bereik van kinderen en bewaar het op een warme en beschutte plaats.
- Het speelgoed moet voorzichtig worden gebruikt, omdat er een bepaalde vaardigheid van het kind voor nodig is om vallen en botsingen met de bijbehorende letstels van de gebruiker of derden te voorkomen.
- Het kind moet goede instructies krijgen voor een goed gebruik van het speelgoed.
- Het product dient enkel door het kind te worden gebruikt wanneer hij in staat is om autonoom goed recht te zitten

#### INLEIDING

De loopwagens All Around van Chicco is een veelzijdig product, waarmee het kind zich vrij en onafhankelijk kan verplaatsen. De zwenkwielen vergemakkelijken het rijden zowel voor de ouder als voor het kind en zijn vooral geschikt voor een huiselijke omgeving.

#### LUST VAN ONDERDELEN (fig. A)

- Structuur van loopwagen
- Zitting
- Wielbedekking (4 stk)
- Wielen (2 stk)
- Stuurwiel

#### ASSEMBLAGE VAN HET PRODUCT

Volg de instructies vanaf afbeelding B tot afbeelding I. Controleer altijd of de onderdelen vast zitten (waar op de afbeeldingen "klik" staat). Voor de assemblage is een kruiskopschroevendraaier nodig (niet bijgeleverd in de verpakking).

#### AANBRENGEN VAN DE ETIKETTEN

Na de assemblage brengt u de etiketten aan zoals op afbeelding L. Gebruik de foto's van de verpakking als referentie.

#### REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

Gebruik een zachte, met water vochtig gemaakte doek om het speelgoed te reinigen. Bescherm het speelgoed tegen stoten, warmte, stof, zand, vocht en water.

#### GARANTIE

Het product valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.

## TR KULLANIM KILAVUZU ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

## TR KULLANIM KILAVUZU ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

#### KULLANIM YAŞI: 12-36 AY

Kullanım talimatlarını kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başyumarak ize- re saklayınız.

#### UYARILAR

Çocuğunuzun güvenliğı için: **⚠️ DİKKAT!**

- Oyuncanğın parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Boğulma tehlikesi.
- Yapısı gereği, yaşı 36 aydan daha büyük veya ağırlığı 20kg/44lb'den daha fazla olan çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Bu ürün yalnızca bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Oyuncanğı tamam- men monte edilip kontrol edildilinceye kadar kullanamayınız.
- Bu oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimli altında kullanılmalıdır.
- Aşınma ve herhangi bir hasar belirtisi bakımından oyuncanğı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında hasar olması durumunda, ürünü kullanamayınız ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Oyuncak daima düz ve sabit yüzeylerde kullanılmalıdır.
- Karayolunda, gırış yollarında, eğimlerde veya engebeli yüzeylerde kullanma- yınız. Oyuncanğın engellerden anmış ve tehlikeli obalecek mekanlardan (yüzme havuzu, kanal, göl, merdiven vb. gibi) uzak alanlarda kullanıldığından emin olunuz
- Yalnızca içerde ve dışarda evsel amaçlı kullanılır içindir.
- Oyuncak, bir defada yalnızca tek bir çocuk tarafından güvenli bir şekilde kul- lanılabilir. Bir defada kesinlikle birden fazla sayıda çocuğun kullanmasına izin verilmeyiniz.
- Çocuğunuzun ayakbağlarının doğru şekilde bağlandığından veya kapatı- ldığından emin olunuz.
- Oyuncanğı kilavuzda gösterilerden farklı hiçbir şekilde kullanmayınız.
- Oyuncanğı çevresel şartlara (yağmur, direkt güneş ışığı vs.) maruz bırakma- yınız.
- Ürünün plastik malzemesi esnekliğini kaybedebileceği ve kırılgan hale gelebileceğİ için, bu oyuncanğı çok soğuk hava koşullarında kullanmayınız. Bu durumlarda, oyuncanğı çocukların erişiminden uzak tutunuz ve sıcak ve kuru bir yerde saklayınız.
- Bu oyuncak dikkatle ve tedbirli bir şekilde kullanılmalıdır çünkü oyuncanğı gü- venli bir şekilde sürülebilir ve kullanıldıkça veya üçüncü kişilere yararlan- maları neden olabilecek düşme ve çarpışmalardan kaçınmak için, çocuğun belli bir beceri seviyesine sahip olması gerekir.
- Çocukların oyuncanğı kullanmasına izin vermeden önce, nasıl doğru bir şekilde kullanacaklarını öğretilmesi tavsiye edilir.
- Ürün, yürümeye yeni başlayan çocuklar tarafından, yalnızca yardım almaksı- zın kendi kendilerine dik durabildikleri zaman kullanılmalıdır.

#### GİRİŞ

Chicco All Around otur ve sür, anne-babanın çocuklarının etrafta bağımsız bir şekilde dolmasında izin verilebileceğİ. Dönenbelen tekerlekler, çocuğun ve ebeveynin oyuncanğı döndürülebmesini kolaylaştırır ve özellikle ev içerisinde kullanım için uygundur.

#### İÇİNDEKİLER (Şek. A)

- Arabanın gövdesi
- Koltuk
- Tekerlek kapakçı (x4)
- Tekerlekler (x2)
- Direksiyon

#### ÜRÜN MONTAJI

Şekil B ile şekil I arasında verilen talimatları takip ediniz. Bileşenlerine yerine takıldığınıdan emin olunuz (geçmeli parçalar için bu, şemada bir "tık" ile gös- terilir). Oyuncanğı monte etmek için bir yıldız tornavida kullanınız.

#### ETİKETLERİN YAPİŞTIRILMASI

Montajdan sonra, şekil L'da gösterildiğİ gibi etiketleri yapıştırınız. Daha fazla örnek için ambalaj üzerindeki resimlere bakınız.

#### KORUMA VE BAKIM

Oyuncanğın temizliğı için hafif nemli yumuşak bir bez kullanınız. Oyuncanğı darbe- lerden, ısı, toz, kum, nem ve sudan koruyunuz.

#### GARANTİ

Ürün, kullanım talimatlarında belirtilen normal kullanım koşulları altında uygunluğuna ilişkin tüm kusurlara karşı garanti edilmistir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasarlar durumunda geçerli değildir. Uygunluğuna ilişkin kusurlara dair garan- tinin süresi için, mevcut olan durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine bakınız.

## SV BRUKSANVISNING ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

### ÅLDER: 12-36 MÅN

Vi rekommendar att läsa igenom och spara dessa instruktioner för framtida bruk.

#### VARNING

För ditt barns säkerhet: **⚠️ OBS!**

- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästelement etc.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Kvävningssrisk.
- Inte lämplig för barn äldre än 36 månader eller som väger mer än 20 kg/44l- bs på grund av dess konstruktion.
- Montering av leksaken får endast utföras av en vuxen person. Använd inte leksaken förrän den är helt färdigmonterad och efter att ha kontrollerat att alla delar är korrekt monterade.
- Leksaken får bara användas under ständig tillsyn av en vuxen.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Vid skada på leksaken får den inte användas. Förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas på plan och stadig yta.
- Använd inte på vägar, uppfarter, i backar eller på ojämnt underlag. Försäkra dig om att leksaken används på privata områden utan hinder och långt från platser som skulle kunna utgöra fara (som t. ex. vid missbängar, kanaler, sjöar, trappor osv.).
- Får bara användas i och utanför hemmet.
- Leksaken kan betraktas som säker om den används av ett barn i taget. Låt inte två eller flera barn stiga upp på leksaken samtidigt.
- Skomka ska alltid vara ordentligt snörade.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Lämnna inte leksaken där den utsätts för väder och vind (regn, direkt solljus osv).
- Vid mycket kall miljö kan plast förlora elasticitet och blir skör. Om detta in- träffar ska man inte lämna leksaken inom räckhåll för barn, utan lägga undan den på en varm och skyddad plats.
- Leksaken ska användas med försiktighet eftersom den kräver en viss skick- lighet för att undvika att barnet ramlar eller krockar, vilket kan leda till att användaren eller tredje man skadas.
- Barnet måste instrueras om hur leksaken ska användas på rätt sätt.
- Produkten får bara användas när barnet kan hålla sig upprätt självständigt.

#### INLEDNING

Gåblen All Around från Chicco är en mångsidig produkt, där föräldrarna an- tingen låter barnet röra sig fritt. Svänghjulen gör den lätt att manövrera både för barnet och för föräldern och lampar sig särskilt för användning inomhus.

#### BESTÄNDSDELAR (fig. A)

- Bilstomme
- Säte
- Hjulskydd (x4)
- Hjul (x2)
- Ratt

#### MONTERING AV PRODUKTEN

Följ instruktionerna från figur B till figur I. Kontrollera alltid att delarna är or- dentligt fästsatta (om tillämpligt står det "click" i figurerna). Till monteringen behöver du en stjärnskruvmejsel (ingår inte i förpackningen).

#### FÅSTA KLISTERMÄRKENA

Efter monteringen ska klistermärkena fästas som i figur L. Se även bilden på förpackningen som referens.

#### RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

Använd en mjuk duk som fuktats med vatten för att rengöra leksaken. Skydda leksaken från stöt, värme, damm, sand, fukt och vatten.

#### GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabriktionsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutses i bruksanvisningen. Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka. För giltighetsperioden för garanti mot fabriktionsfel hänvisas till de särskilda be- stämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall.

## RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

## RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

#### ВОЗРАСТ РЕБЕНКА: 12-36 М

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и со- храните её для обращения в будущем.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

В целях обеспечения безопасности ребенка: **⚠️ ВНИМАНИЕ!**

- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места пластиковые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнур, крепежные детали и пр.). Существует опас- ность удушья.
- По своим конструктивным характеристикам данная игрушка не предна- значена для детей старше 36 месяцев или весом свыше 20 кг/44 фунта.
- Сборку данной игрушки должны осуществлять только взрослые. Не пользуйтесь игрушкой, пока не будут выполнены все сборочные опера- ции и проверена правильность сборки.
- Использовать игрушку следует только под присмотром взрослых.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных по- ломок. В случае повреждения, не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться только на ровных и устойчивых по- верхностях.
- Не используйте игрушку на улицах, подъездных путях, наклонных участках или на неровных поверхностях; убедитесь, что игрушка используется в зо- нах, не имеющих препятствий, и удалы от мест, которые могут представлять собой опасность (таким как бассейны, каналы, овра, лестницы и т.д.).
- Только для домашнего использования (в помещениях и на открытом воздухе).
- В целях безопасности игрушкой нельзя пользоваться нескольким де- тям одновременно. Не разрешайте садиться на игрушку одновременно нескольким детям.
- Дети должны всегда иметь хорошо зашнурованную обувь.
- Не используйте игрушку способом, отличным от указанного в инструкции.
- Не оставляйте игрушку под воздействием атмосферных агентов (дождь, прямые солнечные лучи и т.д.).
- Пластик, из которого изготовлена игрушка, при очень низкой темпера- туре может потерять эластичность и стать ломким. В этом случае пере- стите ее в теплое, защищенное и недоступное для детей место.
- При использовании игрушки проявляйте внимание и осторожность: от ребенка требуются определенные навыки и умения, чтобы избежать падений и столкновений с соответствующим травмированием самого ребенка или других лиц.
- Ребенка необходимо обучить правильному использованию игрушки.
- Игрушка должна использоваться ребенком только когда он может са- мостоятельно сидеть

#### ВВЕДЕНИЕ

Каталка All Around Chicco представляет собой универсальную игруш- ку, которой могут управлять дети.

Поперечные колеса обеспечивают удобство при маневрах, как для роди- теля, так и для ребенка, особенно удобны для использования в домаш- нем пространстве.

#### ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ (рис. А)

- Корпус машины
- Сиденье
- Накладки колеса (x4)
- Колеса (x2)
- Руль

#### СБОРКА ИГРУШКИ

Следуйте инструкциям, приведенным на рисункв В - I. Всегда прове- ряйте соответствующие сцепление компонентов (где оно предусмотре- но, на рисунке указывается "click"). При сборочных операциях необходи- мо использовать звездообразную отвертку (не входит в комплект).

#### ПРИКЛЕПАНИЕ ЭТИКЕТОК

После сборки игрушки, следует приклеить этикетки в соответствии с ука- заниями рисунка L. Для получения соответствующих указаний смотрите фотографии на упаковках.

#### ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

Для ухода за игрушкой рекомендуется использовать мягкую ткань, слег- ка смоченную водой. Защищай игрушку от ударов, тепла, пыли, песка, влажности и воды.

#### ГАРАНТИЯ

Изделие гарантируется на отсутствие дефектов соответствия при нор- мальных условиях использования, согласно указаний инструкций по эксплуатации. В любом случае, гарантия не будет действительна в случае ущербa, обусловленного несоответствующим использованием, изнаши- ванием или непредвиденными обстоятельствами. В отношении длитель- ности гарантии на дефекты соответствия см.специальные положения на- циональных стандартов, применяемых в стране приобретения изделия, когда они предусмотрены.

## EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

### ΗΛΙΚΙΑ ΧΡΗΣΗΣ: 12-36 ΜΗΝΩΝ

Συνιστάται να διαβάσετε πριν από τη χρήση αυτές τις οδηγίες και να τις κρατή- σετε για μελλοντική αναφορά.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Απαρτίστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παι- διά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Να μην χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών ή με σωματικό βάρος μεγα- λύτερο των 20 κίλων/44 λίβρων/9kg των κατασκευαστικών του χαρακτηριστικών.
- Η συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλι- κα. Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέρ- γειες συναρμολόγησης και ελέγχου.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό την συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού και την παρουσία τυχόν ραγιμάτων. Σε περίπτωση ζημιών μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Αφήστε το παιδί να χρησιμοποιεί το παιχνίδι μόνο σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Μην το χρησιμοποιείτε στο δρόμο, στους δρόμους προσέλασης, σε εδάφη με κλίση ή σε χαλαρό οδόστρωμα. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποι-είται σε περιοχές χωρίς εμπόδια και μακριά από χώρους ενδεδιούμενου κινδύ- νου (όπως π.χ. πισίνες, αυλάκια, λίμνες, σκάλες, κλπ.).
- Προοριστεί για χρήση στους εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους του σπιτιού.
- Το παιχνίδι παρέχει ασφαλή χρήση όταν χρησιμοποιείται από ένα παιδί κέ- ληρο. Ποτέ μην αφήνετε να ανεβαίνουν στο παιχνίδι δύο ή περισσότερα παιδιά ταυτόχρονα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια του παιδιού σας είναι πάντα καλά δεμένα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Μην αφήνετε το παιχνίδι εκτεθειμένο στις ατμοσφαιρικές συνθήκες (βροχή, άμεσο ηλιακό φως, κλπ.).
- Το έλκοντο κρού το πλαστικό υλικό του παιχνιδιού μπορεί να χάσουν την ελα- στικότητα τους και να γίνουν εύφρανα. Στην περίπτωση αυτή, μη δίνετε το παιχνίδι στο παιδί και τοποθετήστε το σε ένα ζεστό και προστατευμένο χώρο.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται προεκτάκτι γατί απαιτεί την επέδε- ότητα του παιδιού, έτσι ώστε να αποφεύγονται πτώσεις ή συγκρούσεις που έχουν ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό του χρήστη ή τρίτου.
- Είναι απαραίτητο να δώσετε στο παιδί τις κατάλληλες οδηγίες για τη σωστή χρήση του παιχνιδιού.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται από το παιδί μόνο όταν θα είναι σε θέση να στηριχτεί αυτόνομα στη μέση του

#### ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το ανεβράδες έπλυν στο Αυτοκίνητοι Γύρω-γύρω 0αι Deluxe της Chicco είναι ένα ευέλικτο προϊόν, όπου ο γονιός μπορεί να αφήσει ελεύθερο το παιδί να κινηθεί αυτόνομα.

Οι περιτρεφόμενοι τροχοί επιτρέπουν εύκολους ελιγμούς τόσο για τους γονείς όσο και για το παιδί και είναι κατάλληλοι για χρήση μέσα στους χώρους του σπιτιού.

#### ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (εικ. Α)

- Αμάξωμα
- Κάθισμα
- Κόλυμα τροχού (x4)
- Τροχοί (x2)
- Τιμόνι

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ακολουθήστε τις οδηγίες από την εικόνα Β έως την εικόνα Ι. Η ελέγχετε πά- ντα την σύνδεση των εξαρτημάτων (όπου υπάρχει σύνδεση υποδεικνύεται με ένα "κλικ" στις εικόνες). Για τη συναρμολόγηση απαιτείται ένα σταυροκατσάβι- δο (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).

#### ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ

Μετά από τη συναρμολόγηση, προχωρήστε σε εφαρμογή των ετικετών όπως φαίνεται στην εικόνα L. Πάρτε ως περαιτέρω αναφορά τη φωτογραφία της συ-σκευασίας.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

Για τον καθαρισμό του παιχνιδιού χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανάκι ελαφρά εμποτισμένο με νερό. Να φυλάσσετε το παιχνίδι από πτώσεις, μακριά από πηγές θερμότητας, από τη σκόνη, την άμμο, την υγρασία και το νερό.

#### ΕΓΤΥΧΗ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για κάθε παράλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης όπως προβλέπεται από τις οδηγίες χρήσης. Συνενώς, η εγ- γύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμ- μμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται.

## UK INΣΤΡΥΚΤΥΡΙΑ ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

## UK INΣΤΡΥΚΤΥΡΙΑ ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

#### ΒΗ ΔΗΤΗΝ: 12-36 ΜΙΣΕΪΒ

Περίω використання уважно ознайоміться з інструкцією і зберіть її на майбутнє.

#### ΠΟΠΕΡΙΕΚΜΕΝΑ

- Для безпеки твоєї дитини: **⚠️ УВАГА!**
- Перед використанням звичайно і перевіряти і нерозривно для дітей місця пластику пакети та інші компоненти, які не входять у склад гришки (напр., шнур, кріпильні деталі, тощо). Існує небезпека удушья. Загроза ураження.
- За своєю конструкційними характеристиками вироб не призначений для дітей віком старше 36 місяців або вагою понад 20 кг / 44 фунта.
- Збирання цієї гришки має виконуватися тільки дорослою особою. Не використовуйте іграшку, поки не будуть завершені всі операції по її збиранню та не буде перевірена правильність збирання.
- Використання гришки повинно відбуватися тільки під постійним наглядом дорослого.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкодження не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Використуйте вироб лише на рівних та стабільних поверхнях.
- Не використовуйте іграшку в місцях, де є глибокі, довгі, вузькі або нерівні ділянки дорogi, нерівності, озера, каналі, сідла, сходи, кріплення і т.д.
- Іграшка призначена для використання в приміщенні, а також на відкритому повітрі.
- Іграшка передбачає безпечне використання лише однією дитиною. Ніколи не давайте залишити на іграшку двох або більше дітей одночасно.
- Слідуйте за тим, щоб ввуть на дитину завжди було зашнуроване.
- Не використовуйте іграшку способом, відрізняє від передбаченого.
- Не залишайте іграшку під впливом атмосферних явищ (дош, прямих сонячних променів тощо).
- При сполученні холоду пластмасові матеріали можуть втратити пластичність і стати крихкими, в цьому випадку не давайте гришки дитині, а помістіть її на деякий час в тепле і захищене місце.
- При використанні гришки проявляйте увагу і обережність: від дитини потребуються певні навички та вміння, щоб уникнути падінь і зіткнень з відповідним травмуванням самого дитини або сторонніх осіб.
- Необхідно пояснити дитині, як правильно використовувати гришку.
- Дитині слід використовувати вироб, лише коли вона в змозі самостійно тримати стілець

#### ВСТУП

Машина All Around from Chicco є універсальним виробом, доросла особа може дозволити дитині рухатися самостійно. Оборотні колеса забезпечують легкість маневрування як для дорослого, так і для дитини, та є особливо пристосовані для використання в домашньому просторі.

#### ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ (див.а.а)

- Корпус машини
- Сидіння
- Колеса колеса (x4)
- Родки (x2)
- Кермо

#### СКЛАДАННЯ ВИРІВ

Дотримуйтеся інструкцій на малюнку B-I. Завжди контролюйте кріплення деталей (ознакою успішного кріплення є спозначка "click" на малюнку). Для складання потрібна крестоподібна викрутка (як входить у комплект).

#### НАКЛЕПАНИЕ НАЛІПОК

Після складання наклейте наліпки, як зображено на малюнку L. В певні орентури використовуйте фотографії упаковок.

#### ЧИСТІННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРУШКОЮ

Для того щоб очистити іграшку використовуйте м'яку серветку, трояки зволоженою водою. Захищайте гришку від ударів, тепла, пилу, піску, вологоти та води.

#### ГАРАНТІЯ

Гарантія відповідає гарантії виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації. В будь-якому випадку, гарантія не буде діяти, якщо пошкодження спричинені експлуатацією, зношенням або випадковими подіями. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатися в відповідних положеннях чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

## NO BRUKERVEILEDNING ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

## NO BRUKERVEILEDNING ALL AROUND RED AND TURQUOISE ECO+

#### ALDER FOR BRUK: 12-36 M

Les disse instruksjoner før bruk og oppbevar de for senere konsultasjon.

#### ADVARSEL

- For å venne om ditt barns sikkerhet: **⚠️ FØRSIKTIG!**
- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snor, festelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barns rekkevidde. Fare for kvelling.
- Ikke egnet for barns konstruksjonsgegnerskap er den ikke egnet for barn over 36 måneder eller som veier mer enn 20 kg/44 lbs.
- Montering av denne leken må kun utføres av en voksen. Ta ikke leken i bruk før du har fullført alle monteringsoperasjonene og kontrollert at den er satt sammen på riktig måte.
- Leiken må kun benyttes når barnet holdes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Kontroller regelmessig slitage ved produktet og om det viser tegn på eventuelle uønskede seggeleser. Ved skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barns rekkevidde.
- Leiken må kun benyttes på et flatt og stabilt underlag.
- Den må ikke benyttes på en vått, klissete, eller i landet tennegs- plse at leken benyttes på områder uten hindringer og på sikker avstand fra farlige steder (som svømmebassenger, kanaler, innsjøer, trappor osv.).
- Kun for bruk i hjemmet, innendørs og utendørs.
- Leiken er kun sikker når den benyttes av ett barn om gangen. La aldri to eller flere barn sette seg på leken samtidig.
- Påse at barnet har knyttet godt til seg skoene sine.
- Leiken må kun benyttes på en trygg og beskyttet plass.
- Bevakt leken fra